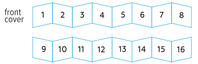
print info

Print area: 680×85 mm
Fold size: 85×85 mm
Paper: 128 g / uncoated paper

front cover



1

2

EN

rombica

TWS EARPHONES

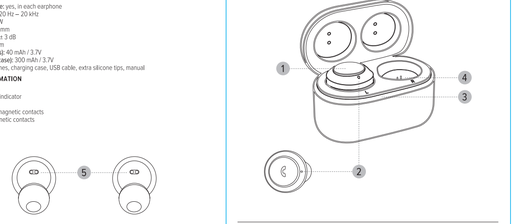
mysound Capsule Black ID: BH-T018
mysound Capsule White ID: BH-T019

USER MANUAL

Thank you for purchasing Rombica device.
Please read this user manual before the operation and save it for the future.

3

EN



TECHNICAL CHARACTERISTICS AND APPEARANCE MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE

4

EN

SPECIFICATION

Power (case): DC 5V, from battery
Bluetooth version: v5.0
Touch control: yes
Built-in microphone: yes, in each earphone
Frequency range: 20 Hz – 20 kHz
Driver power: 6 mW
Driver diameter: 8 mm
Sensitivity: 103 dB ± 3 dB
Impedance: 32 Ohm
Battery (earphones): 40 mAh / 3.7V
Battery (charging case): 300 mAh / 3.7V
In the box: earphones, charging case, USB cable, extra silicone tips, manual

GENERAL INFORMATION

1. Control buttons
2. Earphones LED indicator
3. Charging case
4. Charging case magnetic contacts
5. Earphones magnetic contacts

5

EN

OPERATION OF THE DEVICE

POWER ON
Earphones will automatically turn on when you take them out of the charging case*

**If charging case is discharged, earphones will not turn on automatically. In this case, you press and hold control button on both earphones together for 5 seconds to turn on*

POWER OFF
Earphones will automatically turn of when you put them in charging case. Also, you press and hold control button on both earphones together for 5 seconds to turn off.

PAIRING VIA BLUETOOTH
1. Take earphones out of the charging case.
2. Two earphones will pair with each other automatically.*
3. Open Bluetooth setting on your smartphone, enable Bluetooth and search for new devices. When Bluetooth earphones found, confirm pairing.
4. After successful pairing both the Bluetooth earphones and your device, you can control playback by Bluetooth earphones touch control area.

**If pairing still doesn't happen – reset your earphones and by again*

MONO USE
You can use only one earphone if needed.
1. Take any of earphones out of charging case.
2. Earphone will be in pairing mode automatically.*
3. Open Bluetooth setting on your smartphone, enable Bluetooth and search for new devices.
4. After successful pairing both the earphone and your device, you can control playback by Bluetooth earphone touch control area.

**If this doesn't happen, you can press and hold control button on the earphone for 5 seconds. If connection still doesn't happen – reset your earphones and by again*

TOUCH COMMANDS
You can control the earphones by touch commands.
1. Play/pause – press control button once on any of earphones.
2. Play next song – press control button twice on right earphone.
3. Play previous song – press control button twice on left earphone.
4. Receive the incoming call – press control button once on any of earphones when someone is calling.

6

EN

5. Finish the call – press control button once on any of earphones in call mode.
6. Reject the incoming call – press and hold control button for 2 seconds on any of earphones when someone is calling.

EARPHONES CHARGING
If earphones can't connect to each other or only one earphone have sound – you can reset your earphones.
1. Put both earphones in the charging case.
2. Press and hold control button on both earphones for 5 seconds. LED indicator on both earphones will change color, then will turn off, and then turn on again.
3. Take both earphones out of the charging case. LED indicator on both earphones will flash blue color.
4. Put both earphones back in the charging case again.
5. Reset is finished.

EARPHONES CHARGING
To charge earphones put them in the charging case and close the case. Magnetic contacts on earphones should match with magnetic contacts on the charging case. LED indicator on both earphones is red while charging and turns off when the battery fully charged.

CHARGING THE CASE
Before first use, fully charge the charging case within 6 hours. New battery requires 2-3 full charge-discharge cycles to reach full capacity. Use (supplied) cable and connect it to the charging case by MicroUSB. Connect USB cable to the PC or wall charger (wall charger is not supplied). Charging case LED indicator blinks red while charging and turns solid red when the battery fully charged. When the battery of case is low, Charging case LED indicator fastly blinks red.

SAFETY INFORMATION
1. Before charging the case be sure that voltage of the power is 5V. The recommended adapter is 5V / 1000mA.
2. If device is not used during long time, charge it at least once per month.
3. In case of breaking do not try to open and repair device by yourself. Use service centre.
4. Avoid influence of the high humidity, dust and dirt. Use dry soft lint-free cloth to clean device. Not allowed to use washing or cleaning liquids.

7

EN

5. Do not store, use or charge device near heat sources and flammable objects, during low or high ambient temperature. Charging can be done only under adult supervision. Recommended temperature is 5 to 35 °C.
6. Not allowed to drop or hit device.
7. Do not insert foreign objects to the device interfaces.
8. Never pull the cord to disconnect cable, pull the plug.
9. TWS earphones is not intended for the commercial use.
10. Standard battery life is 500 charge-discharge cycles. After exceeding 500 cycles the effective capacity of the battery can be reduced. Effective capacity also depends on the ambient temperature.
11. Keep the charging case closed when you storage the device.

STORAGE CONDITIONS
Keep the device in a dry, well-ventilated place, far from heaters and direct sunlight.
Keep the device out of reach of children. Do not bite or lick device, as it may cause damage or explode the device. Children or persons with disabilities should not use the device without the supervision of the responsible person.

Do not dispose with household waste! Required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. It ensures that device is recycled professionally and prevents the release of the harmful substance into the environment. Make sure that device is uncharged before disposal.

CE

8

RU

rombica

БЕСПРОВОДНЫЕ TWS НАУШНИКИ

mysound Capsule Black ID: BH-T018
mysound Capsule White ID: BH-T019

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за покупку изделия из серии mysound. Перед эксплуатацией устройства прочтите это руководство и сохраните его для использования в дальнейшем.

9

RU

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

ВКЛЮЧЕНИЕ
Наушники автоматически включаются, когда вы положите их в зарядный кейс. Также для выключения наушников вы можете одновременно нажать кнопку управления на обоих наушниках и держать в течение 5 секунд, звуковое уведомление подтвердит выключение.

**Если зарядный кейс разряжен, наушники не включатся автоматически. В этом случае для включения наушников вы можете одновременно нажать кнопку управления на обоих наушниках и держать в течение 5 секунд, звуковое уведомление подтвердит включение*

ВЫКЛЮЧЕНИЕ
Наушники автоматически выключатся, когда вы положите их в зарядный кейс. Также для выключения наушников вы можете одновременно нажать кнопку управления на обоих наушниках и держать в течение 5 секунд, звуковое уведомление подтвердит выключение.

**Если зарядный кейс разряжен, наушники не включатся автоматически. В этом случае для включения наушников вы можете одновременно нажать кнопку управления на обоих наушниках и держать в течение 5 секунд, звуковое уведомление подтвердит включение*

СОПРЯЖЕНИЕ С ВНЕШНИМ УСТРОЙСТВОМ ПО BLUETOOTH
1. Извлеките наушники из зарядного кейса.
2. Два наушника выполнят сопряжение между собой автоматически.*
3. Если наушники ранее были подключены к внешнему устройству и в момент включения внешнее устройство находится в зоне доступа, то наушники автоматически подключатся к ранее сопряженному устройству. В случае отсутствия в зоне доступа ранее подключенных устройств, вам потребуется выполнить сопряжение. Для этого откройте настройки Bluetooth на мобильном устройстве/компьютере, активируйте функцию Bluetooth и запустите поиск устройств. Когда ваше устройство найдет наушники, подтвердите подключение. Система может вывести на экран диалоговое окно, в котором необходимо ввести цифры «1234» или «0000» или другие для создания пары.
4. После создания пары между вашим устройством и наушником можно наслаждаться любимой музыкой. Вы можете контролировать воспроизведение на своем устройстве или управлять им при помощи сенсорной панели управления на наушнике.

**Если наушники не переходят в режим сопряжения автоматически, нажмите и держите кнопку управления на наушнике в течение 5 секунд. Если сопряжение не выполняется после описанной операции – перезагрузите наушники и попробуйте снова*

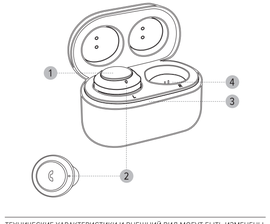
УПРАВЛЕНИЕ
Наушники оборудованы кнопками управления. Управление наушниками происходит при помощи последовательности нажатий. Ниже описаны действия управления:
1. Пауза/воспроизведение – короткое нажатие на кнопку управления на любом из наушников.
2. Воспроизведение предыдущего/следующего аудиотрека – короткое двойное нажатие на кнопку управления левого/правого наушника.
3. Принять входящий голосовой вызов – короткое нажатие кнопки управления на любом из наушников во время звонка.
4. Закончить голосовой вызов – короткое нажатие на кнопку управления на любом из наушников.
5. Отклонить входящий голосовой вызов – долгое нажатие на кнопку управления на любом из наушников во время звонка.

ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ
Для того, чтобы зарядить наушники, положите их в зарядный кейс и закройте крышку зарядного кейса. Магнитные контакты наушников должны совпасть с магнитными контактами зарядного кейса.

ЗАРЯДКА ЗАРЯДНОГО КЕЙСА
Перед первым использованием полностью зарядите зарядный кейс в течение 6 часов. Новый аккумулятор требует 2-3 цикла полного заряда-разряда для достижения максимальной емкости. Подключите USB кабель к MicroUSB разъему зарядного кейса, затем подсоедините USB разъем

10

RU



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ВНЕШНИЙ ВИД МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

11

RU

3. Если наушник ранее были подключен к внешнему устройству в режиме использования одного наушника и в момент включения внешнего устройство находится в зоне доступа, то наушник автоматически подключится к ранее сопряженному устройству. В случае отсутствия в зоне доступа ранее подключенных устройств, вам потребуется выполнить сопряжение. Для этого откройте настройки Bluetooth на мобильном устройстве/компьютере, активируйте функцию Bluetooth и запустите поиск устройств. Когда ваше устройство найдет наушник, подтвердите подключение. Система может вывести на экран диалоговое окно, в котором необходимо ввести цифры «1234» или «0000» или другие для создания пары.
4. После создания пары между вашим устройством и наушником можно наслаждаться любимой музыкой. Вы можете контролировать воспроизведение на своем устройстве или управлять им при помощи сенсорной панели управления на наушнике.

**Если наушник не выполняет сопряжение автоматически, коснитесь и держите кнопку управления на обоих наушниках одновременно в течение 5 секунд. Если сопряжение не выполняется после описанной операции – перезагрузите наушники и попробуйте снова*

РЕЖИМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОДНОГО НАУШНИКА
При необходимости вы можете использовать только один из наушников.
1. Извлеките один из наушников, который вы хотите воспользоваться, из зарядного кейса.
2. Наушник автоматически перейдет в режим сопряжения.*

12

RU

к персональному компьютеру, либо к зарядному устройству «USB-сеть» (зарядное устройство в комплект не входит).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
1. Перед подзарядкой аккумулятора убедитесь, что напряжение питания составляет 5В. Рекомендуемый адаптер 5В/1000мА.
2. Если устройство не используется в течение длительного времени, заряжайте его раз в месяц.
3. Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно, обратитесь в сервисный центр.
4. Избегайте воздействия на устройство повышенной влажности, пыли и грязи. Используйте для очистки сухую мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели какие-либо моющие или чистящие жидкости.
5. Не храните, не используйте устройство и не заряжайте аккумулятор рядом с источниками тепла и легковоспламеняющимися предметами, при повышенной или пониженной температуре. Зарядка может производиться только под наблюдением взрослого. Рекомендуется использовать устройство при температуре от 5 до 35 °С.
6. Не допускайте падения устройства и не подвергайте его сильным ударам.
7. Избегайте попадания посторонних предметов в отверстия и разъемы на корпусе устройства.
8. Обязательно выключайте устройство после использования.
9. При отсоединении кабеля от зарядного никогда не тяните за шнур, держитесь за штекер.
10. Наушники не предназначены для использования в коммерческих целях.
11. «Режим Выключен» не предназначен для использования в коммерческих целях.
12. Стандартный ресурс аккумулятора составляет 500 циклов заряда-разряда. После превышения 500 циклов эффективная емкость аккумулятора может снижаться.
13. Эффективность хранения и передачи энергии аккумулятора зависит от температуры окружающей среды.
14. Не разбирайте устройство, не подвергайте его сильному нагреванию и не кладите его в воду, так как это может привести к нагреванию аккумулятора с большим выделением тепла.
15. Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу устройства, никогда не накрывайте работающее устройство тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.
16. Прослушивание музыки в наушниках при чрезмерных уровнях громкости может привести к нарушению слуха.

13

RU

17. В потенциально опасных ситуациях, где изоляция от внешних звуков может представлять опасность (например, на железнодорожных переездах) следует временно прекращать прослушивание.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ
Храните в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей.
Храните устройство в недоступном для детей месте. Не кусайте и не облизывайте устройство, это может привести к повреждению или взрыву устройства. Данное устройство не должно использоваться маленькими детьми или лицами с ограниченными возможностями без наблюдения ответственного лица, гарантирующего безопасное использование устройства. Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством.

Не утилизируйте электрические устройства в несортированные городские отходы, используйте отдельные пункты сбора отходов. Обратитесь в местным органам власти за информацией, касающейся доступных систем сбора отходов. Если электронные устройства выбрасываются на городскую свалку, вредные вещества могут попасть в подземные воды и в пищевую цепь, нанося вред здоровью и благополучию.

14

RU

Назначение товара: беспроводные Bluetooth-наушники.
Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях. Используется для приема и воспроизведения аудио посредством Bluetooth соединения со сторонним устройством и встроенных динамиков.
Ограничения при использовании: при использовании устройства необходимо соблюдать нормы, установленные законодательством страны (в которой используется изделие), касательно громкости воспроизведения аудио в общественных и жилых зонах.
Изделие содержит встроенный аккумулятор. Перед транспортировкой обратитесь к местным органам власти / поставщику для уточнения правил и условий перевозки.
Товарный знак / торговая марка: rombica.
Адрес производства: «Шёнхаузен Нивеум Джикпал Технолоэж Co. ЛТД.» 2-4й Бильдинг А, Новеум Технолоэж Парк, ФенТанг Роад, Фэйюит Тоун, Бао'ан Дистрикт, Шэньжэнь, КНР (Китайская Народная Республика), Китай.
Импортер: Импортер: ООО «ДИХАУС». Адрес: Россия, 111250, г. Москва, п-р завода «Серп и Молот», д. 6, к. 1.
Претензии от покупателей принимает ИМПОРТЕР.
Производство: Китай. info@rombica.ru
Техническая поддержка – support@rombica.ru
Дата производства товара определяется по серийному номеру товара: четвертый и пятый символы серийного номера обозначают месяц производства, шестой и седьмой символы – год производства соответственно. Серийный номер нанесен на упаковку. Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

ЕАС

15

RU

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ
1. Гарантийные обязательства распространяются на изделия, приобретенные в РФ.
2. Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия: элементы питания, кабели, переходники, адаптеры, чехлы, ремни, документацию;
3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а так же в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток несанкционированного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.
4. Производитель не несет ответственность за возможный вред изделия, прямо или косвенно нанесенный людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц. Также, не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации.

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ – РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СРОК ГАРАНТИИ – 12 МЕСЯЦЕВ С ДАТЫ ПРОДАЖИ
СРОК СЛУЖБЫ – 24 МЕСЯЦА
При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 18 месяцев. Дата производства товара определяется по серийному номеру товара, четвертая и пятая цифры серийного номера обозначают месяц производства, шестая и седьмая цифры серийного номера обозначают год производства, соответственно.Серийный номер нанесен на упаковку и устройство.
Информацию о работе технической службы и гарантийном вопросам можно узнать по электронной почте: support@rombica.ru
Полный список адресов технических центров производителя, уполномоченных осуществлять сервисное обслуживание, представлен на сайте: www.rombica.ru

16

RU

Изделие

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Печать продавца

Настоящим утверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, в полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет.
Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а). С нижеизложенными условиями гарантии согласен(а)

ФИО Покупателя, подпись

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

№	дата	код ремонта	сервис	мастер